

# 溝通民心，增進交流

## ——湖北編鐘國樂團赴哥城演出側記 朱雄



演出結束後的謝幕合影

為紀念中國湖北省與美國俄亥俄州建立友好省州關係 40 周年，根據省政府的統一部署，省演藝集團組織編鐘國樂團赴美巡演，千年古樂再次奏響大洋彼岸。

當地時間 9 月 20 日晚，位於俄亥俄州首府哥倫布市中心的戴維森劇院 (Davidson Theater) 燈光璀璨，氣氛熱烈。演出正式開始前，湖北省人民政府副省長趙海山致辭，對俄亥俄州與湖北省建立友好省州關係四十周年表示祝賀，希望通過文化交流拉近兩國人民的距離，夯實中美友好的民意基礎。俄亥俄州經濟發展署執行總監克里斯蒂·田娜女士 (Kristi Tanner) 在致辭中歡迎中國湖北省來美國俄亥俄州舉辦兩地締結友好省州 40 周年紀念活動，感謝遠道而來的藝術家們為俄亥俄州民眾呈現一場獨具魅力的音樂會。

音樂會在觀眾的熱烈掌聲中拉開帷幕。矗立在舞臺中央的編鐘奏響了穿透 2400 年歷史的美妙音樂。整場音樂會以“八音和鳴”的形式精心挑選曲目。曲目中既有反映遠古時期先民們精神世界的《玄鳥》，又有反映荊楚地域文化特色的《荊楚小調》，既有反映中國少數民族風情的《瑤族舞曲》，又有反映異域風情的《可愛的玫瑰花》。為此次音樂會特

別準備的美國名曲《蘇珊娜》、《友誼天長地久》，更是將音樂會氣氛推向高潮，觀眾掌聲一陣高過一陣，臉上洋溢着會心的笑容。音樂會結束時，觀眾掌聲經久不息。加演返場曲目，觀眾仍然意猶未盡。

作為巡演活動承辦方，我們難以忘記美國當地協辦方俄州 - 湖北友好協會給予的全力支持。俄州 - 湖北友好協會會長向惠雲先生、副會長許琳先生親力親為參與活動的組織籌備，副會長李敏儒先生經常只睡三四個小時，具體推進各項籌備工作，還有副會長劉紅艷女士做了不少工作。友協組織了 30 多人的志願者團隊為演出服務，邀請了中國留學生、大學中文系美國學生作為音樂會的主持人。我們難以忘懷哥倫布演出結束後，來自寶島台灣的華僑黎華趙老先生非常激動地走上舞臺，以一位民樂專業人士的身份與湖北編鐘國樂團進行交流探討。黎華趙老先生表示，當晚的演出是他來美三十多年見過的最好的民樂演出。當地觀眾麥肯娜·格瑞絲在接受採訪時表示，能夠在美國親眼看到有着 2400 年歷史的中國樂器，聽到來自遠古的音樂實在太不思議了，真是令人難忘的音樂體驗。當地華僑、俄亥俄州立大學李敏儒老

師激動地說，在異國他鄉，能夠看到編鐘國樂這樣能夠體現中華文化燦爛輝煌的演出，感到自豪和驕傲。我駐紐約總領館總領事黃屏表示，當晚的演出極具特色，展現了中華文化的燦爛悠久，現場觀眾熱烈的掌聲就是對演出的最好肯定。

我們難以忘懷在開展延伸交流時，當地學校的學生們專注的神情與熱烈的掌聲。在巡演之餘，編鐘國樂團到哥倫布女子學校開展延伸交流活動。哥倫布女子學校的幼兒園小朋友雖然只有兩三歲，但是與二胡演奏員互動交流時，小朋友們都能準確地猜出二胡模仿馬和小鳥的聲音。在沒有告知曲目名稱的情況下，哥倫布女子學校高中部不少學生可以根據演奏內容，準確地猜測到曲目中所呈現的意境與情緒。當有些同學根據自己的體會為曲目命名，與最後公佈的曲目正式名稱非常吻合時，同學們歡呼雀躍。

這正體現了音樂是人類共通的語言，音樂無國界。

文化交流是溝通心靈的橋樑，是人類各種文明交流交融、互學互鑒的重要方式。希望此次編鐘國樂赴美巡演為美國當地民眾感知中國、瞭解中國提供一個窗口，為兩國人民溝通心靈，增進交流發揮了積極而獨特的作用。



女子學校



主持人



協辦者合影



演出